



點滴 陳復生

中法建交60周年

2024年1月27日，國家主席習近平同法國總統馬克龍互致賀電，慶祝兩國建交60周年。1964年，在戴高樂將軍的推動下，法國成為第一個與新中國建交的西方大國。這個在當時大膽的決定被我國領導人視為法國獨立外交的典範。美國直到1979年才與北京建交。

猶記得2019年3月習近平主席訪問法國，馬克龍總統以1688年法國出版的首部《論語導讀》法文版原著作為國禮，贈送給習近平主席，還介紹說，《論語》的早期翻譯和導讀曾對孟德斯鳩和伏爾泰的哲學思想給予啟發。如今，碩果僅存的兩本《論語導讀》，一本存放在巴黎的法國國立吉美亞洲藝術博物館，一本由習近平主席帶回國，珍而重之收藏在中國國家圖書館。



◆ 1688年法國出版的首部法文《論語導讀》收藏在中國國家圖書館。 作者供圖

《論語》作為中國傳統文化經典著作，早在17世紀就已傳入歐洲。1687年巴黎出版的《中國哲學家孔子》是《論語》在西方的第一個拉丁文譯本。法國東方

學家貝尼耶在這本拉丁文書籍的基礎上進行法語編譯，完成《論語導讀》一書。貝尼耶希望法國讀者，特別是當時的君主和貴族閱讀此書後，能以孔子道德哲學思想為借鑒——培養仁愛、溫和、誠信和人道的精神。

自利瑪竇開始，前往中國的傳教士將許多中國經典翻譯成當時通用的書寫語言拉丁文，在歐洲各國廣為傳播。他們熱衷了解中國、學習中文、閱讀經典，十分尊重中華文明，將中國的所見所聞所學寫成傳教通訊，定期發回歐洲，成為歐洲人認識中國的主要渠道。《論語》作為最重要的中國傳統經典之一，讓啟蒙時期的歐洲知識分子看到了不一樣的中國和光明的形象十分嚮往。

今年適逢中法建交60周年，曾為國禮而備受矚目的《論語導讀》中文譯本，將以《孔子與君王之學》為書名出版，讓我們得以了解三百多年前儒家經典在歐洲的影響力。一部《論語》見證着中法文化交流的源遠流長，印證着文化親近感是中法關係的獨特優勢。



文公子手記 文公子

金融科技喜事連連

最近，香港金融科技界喜事連連。首先，是本港有3家金融科技企業，包括有光集團有限公司、FCC Analytics Limited及弘量研究有限公司等，入選最近發表的「粵港澳大灣區金融科技兩端企業20榜單」，彰顯本地金融科技發展的先進水平。

據悉，「兩端」是中國古代神話中的獨角獸，能日行一萬八千里。20家兩端企業寓意大灣區的高成長金融科技企業，兼具蓬勃創新活力和快速發展潛力。「粵港澳大灣區金融科技兩端企業20榜單」，每兩年舉辦一次，獲香港政府財經事務及庫務局、深圳市地方金融監督管理局、深圳市科學技術協會、福田區人民政府等單位支援，由香港政府投資推廣署、深港金融聯盟、深圳市金融科技協會、香港電腦學會及畢馬威中國聯合推出，香港數碼港擔任合作單位。

近年香港居民融入大灣區生活，除了日常往來食買玩外，不少港人選擇移居大灣區城市，有創業、有養老，對跨境金融的需求與日俱增。而政府亦高度重視如何促進跨境金融科技合作，近年已推出的措施包括數字人民幣跨境應用、香港與內地監管合作和支援創新等。今次名列20大金融科技企業中，除了3家香港企業外，廣州企業有2家，珠海有1家，其餘全為深圳企業，可見深圳在金融科技發展上，頗有值得香港學習與合作之處。

另一件金融科技界的喜事，是數碼港宣布，委任香港電腦學會會長鄭松岩博士，為新一任行政總裁。鄭博士是中大行政人員工商管理碩士校友，擁有超過30年資訊科技及金融行業的豐富資歷，現時是中國銀行（香港）的首席信息官，可說是多年來站在金融科技最前線的領軍人，今次擔任一向積極推動科技應用落地，也培育了不少金融科技企業的數碼港行政總裁，可謂深慶得人。

中大校友在推動香港科技發展上，一直有積極的貢獻。數碼港主席陳細明先生，與服務數碼港6年、任內頗多建樹、將於今年4月初退任的行政總裁任景信先生，都是中大本科校友；而另一培育香港初創企業的大型基地科技園，主席袁毅超博士、行政總裁黃克強先生，均為中大行政人員工商管理碩士的傑出校友；而創科界亦不乏不同年代的中大校友擔任各項要職，作為中大校友會聯會前會長，文公子亦與有榮焉。創科是香港年輕人未來發展的好出路之一，機遇處處，期望中大校友可作出更多貢獻。



海梅足跡 車淑梅

許樹昌教授籲打疫苗保重自己

由2020年開始，中大呼吸系統科講座教授、香港傳染病專家許樹昌教授擔任政府專家顧問超過3年，至去年5月疫情穩定後專家組才解散，市民多謝團隊的付出，但其間傳聞教授曾經收過恐嚇電郵，是真的嗎？「是的，當時政府不希望病毒在社區擴散，疫苗也在爆發後一年才面世，而初期接種率並不高，所以政府在頭4波都採用圍堵政策，包括停課、居家工作、餐廳限制人數等等，市民因不能上班而有憤怒可以理解，雖然當中有些恐嚇成分，但我相信只是發洩一下。其實這幾年也收到不少贊同我們建議的電郵，也有一些市民查詢醫學常識的，我會盡量去解答。」

許樹昌教授經歷過2003年的沙士，當年他是威院呼吸科主管，擁有珍貴的經驗，及後更被邀成為世衛顧問委員會成員；他是傑出呼吸系統科專家，在嚴重急性呼吸道傳染國際領域首屈一指。而世界學術機構對學者有兩個評估，包括史丹福全球前2%科學家，以及全球最廣獲徵引研究人員，自2021年開始教授每年都上榜，到底最廣為徵引的是哪個題材？「2020年新冠爆發初期，當年農曆年廿九，鍾南山教授給我電話，他在內地收集了超過1,000個有關個案，要我年初三到廣州和他一起分析，他希望將那些資訊發表在新一輪的國際醫學雜誌……因為他知道我和沈祖堯教授、李德舜教授在2003年曾將沙士的臨床徵狀發表在新一輪的醫學雜誌，他希望用同一樣模式發表出

去……例如肺片是怎樣的？怎樣情況才入深切治療部？有什麼徵狀等等。我應約北上，難忘年初三那天一卡火車只有一個人，廣州市面行人疏落，那是從未見過的。這篇新冠的臨床徵狀報道頗為矚目，徵引數字超過1萬4千次，破了紀錄。」

據悉全球有7億人感染過新冠，7百萬因此死亡，而香港也有八九成市民中了招。現在不時聽到有人懷疑自己出現腦霧和不適，到底怎樣才知自己是否患上長新冠呢？「在世衛的定義，如果感染後超過3個月仍然有持續的徵狀，但那些都是有點含糊的……例如疲倦、氣喘、健忘、關節酸軟、頭痛頭暈、集中能力差等等，共有200多個病徵，現時各方對此病仍未完全了解，也沒有特別的藥可用，世衛建議有兩件事可以減低患上長新冠的機會，第一接種疫苗，中了也會減輕徵狀；第二高危組別中了，感染後盡早服用抗病毒口服藥。」

農曆新年快到了，今年是首個沒有口罩令的春節，希望大家好好保重自己，教授已打5針，準備打第6針了，你呢？祝龍年大家龍馬精神，疫情早日消散！



◆ 祝大家龍馬精神，疫情早日消散！ 作者供圖



學生與「路」 路笑

2024年流行曲的趨勢

流行曲絕對是跟我們的文化而衍生出來的藝術文化。

究竟在2024年流行樂壇有什麼特別之處？有什麼新的文化趨勢？當然，可以嘗試推理一下，以下是我個人對2024年流行曲的趨勢的聯法：

1. 回歸懷舊風潮：許多藝人和音樂製作人可能會於過去的音樂風格中尋找靈感，帶給觀眾一種懷舊的感覺。這可能包括重新演繹經典曲目或以經典元素為基礎的全新創作。
2. 跨界合作：合作成為創作的一大趨勢，不同音樂類型之間的跨界合作將變得更加普遍。這可能包括流行音樂與嘻哈、古典音樂與電子音樂等的結合，為聽眾帶來新奇的體驗。
3. 環保意識：隨着環境議題日益受到關注，許多歌曲可能會以環保和永續發展為主題，呼籲人

們關注和保護地球。這些歌曲可能會突出環境保護的重要性，並鼓勵人們採取具體行動。

4. 後疫情時代的反思：全球疫情對人們的日常生活產生了巨大影響，許多歌曲可能會反映出對這一時期的思考和觀察。這些歌曲可能會涉及對人際關係、孤獨感和希望的思考，為聽眾提供情感寄託和共鳴。

5. 多元文化的呈現：音樂作為一種跨文化交流的方式，可能會更多地展現不同文化元素的融合。這可能包括來自不同國家和地區的音樂特色和風格的結合，為聽眾帶來全新的聽覺體驗。

請注意，以上僅是根據以往我個人經歷過去的趨勢和預測所得的體悟，實際流行曲可能因各種因素而有所不同。音樂是一個充滿驚喜和創意的領域，讓我們期待2024年將帶來的更多令人興奮的音樂驚喜吧！



百家廊 林鈞達

春節裏的故事

下個月就準備過春節了。現在的孩子們一點也不着急，什麼節不節的，一點兒都無所謂，哪兒像我們小時候啊——小孩盼過年。那時候，過年了，有新衣服穿，還有壓歲錢紅包；有雞肉鴨肉，還有年糕；還有在小學舉行猜謎比賽、書法比賽、籃球比賽。各房族要舉行習俗表演，比如迎長龍，我們二房還有插蠟燭呢。

說起50年前的壓歲錢紅包，正常的都是給1毛錢的，爸爸給我們多少壓歲錢，現在都忘了。但是我的一個叔伯阿公，有一年給我發2毛錢，到現在我都還記憶猶新。後來才知道那個阿公原屬於大隊幹部，也不知道是怎麼辭職不幹了。只記得他家有一架打麵機，幫村裏人打麵條，1斤幾分的工錢。每到過節或者過年，村裏許多人會拿着一盆麵粉到他家打麵條，有時候還叫我爸去幫忙。

他家還有做鞭炮。寒假的時候，我們樓裏有不少人不做寒假作業，但是鞭炮是一定要幫忙做的。因為幫忙插一盆引線（火線）有1分錢，貼一盆紅紙也是1分錢。別小看這1分錢，賺了就是自己的，父母親一般不會要求上交的，就當着自己的零花錢了，可以買自己想要的東西。在上世紀七十年代，那可是最高的待遇了，那簡直是一個夢想。也許是因為我的手笨，也許是因為我的手一到冬天便會出汗，所以火線到了我的手上就被沾濕了，中間裂開來，火藥漏了，以至於無法引爆。貼紅

紙也是會沾着漿糊，結果把紅紙貼成黑紙了。因此，當時這些能賺錢的本事，我連一項都不會，只能眼巴巴地看着哥哥姐姐或者是弟弟妹妹們在我面前炫耀了，從來都沒有還架的份。所以過年了，我的口袋裏依舊是空空的，扁扁的，好可憐啊！關鍵的時候，我這個人還不懶。當他們耀武揚威地去掙錢的時候，我就乖乖地待在家裏做寒假作業，當然我的讀書成績也是3幢大樓裏最好的。沒想到的是，我的那個叔伯阿公經常豎起大拇指对大家說：「就屬我們的『啞老鬼』（因為我小時候很遲才開口說話）最會讀書了！」因為會讀書，阿公給了我最多的壓歲錢——2毛錢，讓我興奮得幾晚睡覺都偷着笑呢。因為這個阿公，我也跟別人家的孩子一樣盼着過年。

後來我大學畢業教書了，過年時學校分了40斤的豬骨頭和豬肉當做福利。我回到家，就拿着一隻豬腳送給阿公，阿公戴着老花鏡看着我，笑着對阿婆說，我們的「啞老鬼」有出息了。大年三十晚上，我給阿公阿婆包了一個5元的大紅包，阿公又笑着对大家說：「我們的『啞老鬼』長大了。」阿婆在一邊拉扯着阿公的衣角，說：「就是啊，都當老師啦，你還叫人家『啞老鬼』、『啞老鬼』的，說不定你還講不過人家呢。」阿公一聽，哈哈大笑起來，說：「好，好，我改，我改，叫『林老師』好了。」我其實也非常希望阿公不要再叫我的花名，可是他都70多歲了，

後面都改不了口了。最後，阿公病倒了，我去看他，他都還那樣叫我，可是不怪他了，只盼他身體早點好起來，可惜一病不起……

我們房有個習俗，就是每到過年，我們都要給十七世的光婆太的墳墓插蠟燭。墓地就在我們家對面，很近。每大年初一上午，大頭家就去挨家挨戶地收喜錢。大頭家一般都是每年家裏添丁的，如果當年沒有添丁的，就退其次由新婚的家當大頭家。習俗傳到現在，要是當年沒有添丁新婚的，那麼考上大學的家庭也列入大頭家的行列了。

到了中午，頭家們就要帶上雞鴨內臟花生糖果什麼的，先上去祭拜婆太，當然我們小後生們也要上去幫忙割地。等我們拜完婆太，大家就可以開吃了，雞鴨內臟配上家釀的糯米酒，那美味，我到現在都還流口水的。然後家族裏就有幾個阿公阿叔，專門留下來插蠟燭，一個巨大的繁體字「壽」字。我也經常留下來幫忙牽線，遞香紙、遞竹籤、遞蠟燭，反正是各盡所能，出一分力。蠟燭插好了，等大年初二晚上，燒香祭拜，用洋油筒點蠟燭，然後大放鞭炮煙花，好一陣的熱鬧啊。惹得來老家走親戚做客的，都要放下喝酒出來觀看，不看就可惜了，遺憾了。現在這項習俗已經被列入土樓世遺的活動了。

現在的老家雖然還做着同樣的習俗，可我總覺得少了點什麼，也許就是兒時的年味吧。



榆韻度曲 梁君度

莫言書法

最近，莫言寫了幅書法送給他北京師範大學校友，作品書「木鐸金聲，滋蘭樹蕙」8字。意思是老師的教誨可以培養有美好品質的人才。木鐸金聲出自《論語·八佾》：「天下之無道也久矣，天將以夫子為木鐸。」下一句「滋蘭樹蕙」則語出《離騷》：「余既滋蘭之九畹兮，又樹蕙之百畝。」滋是培育栽種的意思，出自《楚辭》：「播江離與滋菊兮，願春日以為糗芳。」蘭指蘭草，常用來喻為君子，即品質高尚之人。出自《易·繫辭上》：「同心之言，其臭如蘭。」樹：種植，培植。出自《孟子·滕文公下》：「所食之粟，伯夷之所樹與？」蕙：香草，一種蘭屬草本植物，古人常用來比喻美好的品質或有美好的品質的人。如：蕙若。

莫言這幅作品從書法的角度來看雖然不算很好，但也中規中矩，不像有些書法大師，故作驚人態，亂書一氣，嚇唬老百姓。而且，他贈送的校友從事教育工作，莫言書寫內容選材得當，因此，他那幅書法可稱為好作品。

莫言廣為人知的身份是著名作家，「諾貝爾文學獎」得主。在生活中，他與典型的中國文人一樣，喜歡詩歌與書法，但他多數

是自娛自樂。之前僅有的一次書法展後，便很少公開參加類似活動了，大概是為避開廣大書友對他書法作品的討論吧！莫言確實有自知之明，不像一些明星，挾影后之威名自詡書法家，大賣毛筆字。據說，莫言也是中國書法家協會的一位重要成員，相信他是被「破格錄取」的吧！

辛卯春節，莫言撰書：

虎尾低垂物價落，
兔耳高聳股票昇。

在這幅對聯落款他沒用「撰聯」二字，可能是他自己也知道平仄不符合楹聯的規則，但內容意頭好，大眾愛落。又如他寫打油詩：

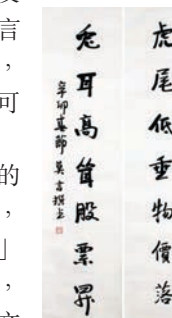
心中存有無量佛，
一筆即可渡大江。
莫道人生多愁苦，
回首即是好時光。

這幅字難以入法家眼，他落款「左書」。

開出荒地種桑麻，
東北鄉里有我家。
天高地僻皇帝遠，
荷鋤歸來看野花。

這是莫言另一書法作品，書法就寫得太隨意了，但這首題為《老農民》的詩有點禪意，莫言並沒落款「左書」。

書法是由生到熟，由熟到生的藝術。熟了就油了，用左手寫，卻能意外地獲得「樸拙」的味道，甚至達到意趣橫生的境界。莫言是頂級聰明的人文人，自然懂「左書」的妙用啦！



◆ 莫言書法作品。 作者供圖



從零創夢 王嘉裕

放慢腳步 活在當下

生活匆匆忙忙，時間就在不知不覺中溜走了，站在一年的開頭大部分人都習慣為自己訂立各種各樣的目標，總是把時間擠得滿滿的，彷彿好像只要那樣做才會過得很充實，可是每一年結束時，回顧時光，心裏真地感到過得充實嗎？還是也覺得時間太匆忙，很多事情來不及做？

我們總是抱怨時間過得太快，自己的腳步卻沒有跟上，但其實也許給自己定的目標太多沒有給時間一點喘息的機會？難道人的一生中都要匆匆忙忙地往前趕？有句話說：不要只是路過，是需要感受；不要只是活着，是要生活。試想想，我們有多久沒有好好坐下來享受一頓早餐？又有多久沒有靜下心來思考一個問題，或是讀完一本書？好像總是習慣先談「活着」再談生活，日復日疲於奔

命，漸漸地麻木。

還記得最初的心願，只是讓自己過得更快樂，能實現更大的價值，但路愈走愈遠，目標漸漸偏離，很多事情其實我們不必要給自己過大的壓力，在那些短暫的時間裏，就是可以容許一部分是用來虛度，看似虛度的時光，其實剛好是為生命充電的此刻。

因為走得太快而忘記最初的心願，讓心跟不上自己的節奏，於是產生了疲憊、麻木、焦慮等等的不良情緒。為什麼我們會給自己擠滿過多的預期目標？是因為活在俗世裏，不知不覺會以他人作為參考標準，以他人的目光和評價來衡量自己人生是否成功，當走得越快時，請記得等等靈魂。

當一味地追求別人眼中的「優秀」，並不會有持久的快樂，愈是追求別人的成功，愈在乎別人的看法，人生就愈是被別人牽絆。

雖然生存是必須的，但在生存之外，也可以有自己的美妙生活，每天給自己一小時，去做熱愛的事或許會得到更好的人生體驗。

很多看似龐大的困難，其實可以慢慢讓自己縮小，讓它緩緩，只要知道腳步是前進的，哪怕中間有一些小插曲，也沒關係。很多事情都可以慢慢來，工作表現不好，沒有關係，可以慢慢來，孩子學習不好，陪他慢慢來，家庭衝突需磨合，沒有關係，我們慢慢來。

允許一切慢慢來，心才能真正慢下來，尤其是在大都市裏，要知道每個人都可以有自己的節奏，雖然別人的節奏快，但我們依然可以保持自己愉快的腳步。生活也沒有什麼標準，只要願意，感到快樂，那麼所做的就是對，願大家都能放慢腳步，活在當下，學會珍惜愛護自己。